

BILANCIO RETTIFICATIVO 2/2012

Lo scopo principale del bilancio rettificativo 2/2012 è quello di riassegnare gli importi disponibili al Titolo 1 in seguito al mancato aumento dell'adeguamento salariale deciso alla fine del 2011 per il 2011 e il 2012. Sulla base delle informazioni aggiornate secondo la valutazione del terzo trimestre, il presente bilancio rettificativo propone anche ridistribuzioni minori in conformità al fabbisogno aggiornato.

Il bilancio in allegato si riferisce al bilancio rettificativo 1/2012 adottato dal consiglio di amministrazione durante la riunione tenutasi il 15 giugno 2012.

Entrate

L'ETF riceve le proprie entrate sotto forma di sovvenzione dalla Commissione europea. Inoltre, l'ETF può ottenere finanziamenti da altre istituzioni per attività previste dal suo mandato.

Il presente bilancio rettificativo non comprende entrate supplementari.

Spese

Le attività svolte fino a questo momento sono conformi al programma di lavoro adottato dal consiglio di amministrazione nel giugno 2012.

2a. Sovvenzione

Si propone una ridistribuzione generale degli stanziamenti dal titolo 1, al fine di aumentare il sostegno alle attività operative. La disponibilità deriva essenzialmente dagli stanziamenti inerenti ai salari originariamente previsti per gli aumenti salariali stimati sulla base degli adeguamenti salariali annuali. Poiché nel 2011 il Consiglio europeo non ha adottato alcuna decisione sull'aumento, tali stanziamenti sono stati svincolati e saranno riassegnati.

Fino a questo bilancio rettificativo, ETF ha trasferito 124,000EUR o 0,6% dai Titoli 1 e 2 (spese amministrative) al Titolo 3 (spese operative), e ciò rappresenta un amento del 2,4% di quest'ultimo. Questi fondi sono principalmente serviti ad incrementare il supporto ad attività già avviate (come per esempio la conferenza ad Amman e l'iniziativa Young Mediterranean Leaders) e IPAII. Questi stanziamenti erano disponibili grazie ad un iniziale review dei costi degli stipendi (visto il non aumento del 2011, una somma parziale) e furono trasferiti sotto l'autorità del Direttore

Il presente bilancio rettificativo propone la ridistribuzione di:

- 237,450Eur (-1,8%) dal Titolo 1, somma risultante dalla disponibilità dei costi sui salari, considerato il non aumento dei salari alla fine del 2011 aggiornati con la situazione assunzioni al Titolo 2 (19,450Eur, +1,3%) per la sostituzione di vecchi hardware e al Titolo 3 (218,000Eur, +4,2%) per incrementare l'impatto delle seguenti attività:
 - sostegno alla nuova rete Intranet dell'ETF, intesa a favorire la comunicazione interna;
 - contributo alle attività in corso per l'inquadramento delle qualifiche in Ucraina, allo sviluppo regionale e alla previsione delle competenze;

- progetto di sviluppo scolastico (Asia centrale), che prevede il finanziamento di tutte le risorse di esperti locali e internazionali fino al luglio 2014, con un costo previsto di 120 000 EUR;
- creazione di metodologie in materia di strategie di previsione e sviluppo delle risorse umane;
- attività di diffusione per il processo di Torino;

Al contempo si propone una riassegnazione degli stanziamenti di pagamento al titolo 3, che viene allineato all'effettivo scadenzario dei pagamenti delle attività operative.

In totale, considerando i precedenti trasferimenti e il presente bilancio rettificativo, 1,7% del Budget di ETF verrà ridistribuito da attività amministrative ad operative.

2b. Entrate con destinazione specifica interna

Nel 2012, poiché all'ETF sono state rimborsate le spese sostenute negli anni precedenti in seguito all'esito positivo di alcuni contenziosi, il bilancio per il personale locale (costi salariali) e le spese legali (costi legali) è stato aumentato rispettivamente di 40 735,05 EUR e 17 252,78 EUR (come risulta dai rendiconti finanziari del 2011). Tali importi, trattandosi di entrate con destinazione specifica interna, non possono servire ad altri scopi; la loro erogazione non verrà considerata nel valutare l'esecuzione del bilancio 2012, ma verrà inserita nei rendiconti finanziari nonché nella Relazione annuale d'attività 2012. Qualora tali importi non risultino necessari nel 2012, verranno rimborsati alla Commissione. Se si esclude questa entrata imprevista derivante dall'esito positivo di alcuni contenziosi, l'importo originariamente previsto nell'ambito della sovvenzione per queste linee di bilancio è stato riassegnato ad attività operative.

Presentazione

Il bilancio rettificativo allegato contiene le informazioni dettagliate del precedente bilancio rettificativo e le modifiche summenzionate.

Adottando questo bilancio rettificativo, il consiglio di amministrazione approva l'uso degli stanziamenti riassegnati e delle attività correlate come indicato al punto 2a.

Nel complesso, nel 2012 l'ETF prevede di gestire una sovvenzione di 20 144 530 EUR ed entrate con destinazione specifica esterna pari a 135 815 EUR.

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG

TITOLO 1 Sovvenzione della Comunità europea

1 00	Cap. 1 0	Strategia di preadesione (15.03.02. (ex B7-033))						
		Phare						
	1 00 1	Contributo Phare (Bulgaria, Romania) all'ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						
	1 00 2	Contributo Phare (Bulgaria, Romania) all'ETF-Sovvenzione al titolo 3						
	1 00 3	Contributo Phare (Croazia) all'ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						
	1 00 4	Contributo Phare (Croazia) all'ETF-Sovvenzione al titolo 3						
1 01		Preadesione						
	1 01 1	Contributo di preadesione (Turchia) all'ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						
	1 01 2	Contributo di preadesione (Turchia) all'ETF-Sovvenzione al titolo 3						
1 10	Cap. 1 1	Azione esterna - Tacis, CARDS e MEDA - (15.03.03. (ex B7-664))						
	0 00 0	Supporto alla Commissione e iniziative per l'Europa allargata						
	1 10 1	Azione esterna (Tacis, CARDS)-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						
	1 10 2	Azione esterna (Tacis, CARDS)-Sovvenzione al titolo 3						
1 20	Cap.1 2	Fondazione europea per la formazione professionale (15.02.27)	20 044 530	20 044 530			20 044 530	20 044 530
		Fondazione europea per la formazione professionale	20 044 530	20 044 530			20 044 530	20 044 530
	1 20 1	ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2	15 012 854	15 012 854			15 012 854	15 012 854
	1 20 2	ETF-Sovvenzione al titolo 3	5 031 676	5 031 676			5 031 676	5 031 676
1 30	Chap.1 3	DG EAC - Fondazione europea per la formazione professionale	100 000	100 000			100 000	100 000
		Contributo dell'Unione dal recupero delle eccedenze degli anni precedenti	100 000	100 000			100 000	100 000
	1 30 1	Contributo al titolo 1 e 2	100 000	100 000			100 000	100 000
	1 30 2	Contributo al titolo 3	pm	pm			pm	pm
	TITOLO 1	TOTALE TITOLO 1	20 144 530	20 144 530			20 144 530	20 144 530

TITOLO 8 Contributo "in natura" della Comunità Europea

8 00	Cap. 8 0		0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
		Contributo "in natura" della Comunità Europea		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	8 00 0	Contributo "in natura" della Comunità Europea		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	TITOLO 8	TOTALE TITOLO 8		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

TITOLO 9 ENTRATE VARIE

9 00	Cap. 9 0	Entrate varie		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
		Entrate varie		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	9 00 0	Entrate varie		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	TITOLO 9	TOTALE TITOLO 9		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

TITOLO 10 RISULTATI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

10 11	Cap. 10 1	Risultati degli esercizi precedenti		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
		Risultato bilancio esercizio -/- 1		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	TITOLO 10	TOTALE DEL TITOLO 10		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

TOTALE SOVVENZIONE DELL'ETF 20 144 530 20 144 530

20 144 530 20 144 530

ENTRATE

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG

TITOLO 4 ENTRATE DA ALTRE FONTI (Entrate con destinazione specifica)

	Cap. 4 3	Cooperazione con istituzioni italiane	2 805	2 805			2 805	2 805
4 30		Cooperazione con istituzioni italiane	2 805	2 805			2 805	2 805
	4 30 0	Cooperazione con istituzioni italiane	2 805	2 805			2 805	2 805
	Cap. 4 9	Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti	133 010	133 010			133 010	133 010
4 90		Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti	133 010	133 010			133 010	133 010
	4 90 0	Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti	133 010	133 010			133 010	133 010
		TITOLO 4	135 815	135 815			135 815	135 815

TITOLO 5 MEDA - ETE (Entrata con destinazione specifica)

	Cap. 5 0	MEDA - ETE					-	-
5 00		MEDA-ETE					-	-
	5 00 0	MEDA-ETE					-	-
	Cap. 5 9	MEDA-ETE - Finanziamento esercizi precedenti	248 467	248 467			248 467	248 467
5 90		MEDA-ETE - Finanziamento esercizi precedenti	248 467	248 467			248 467	248 467
	5 90 0	MEDA-ETE - Finanziamento esercizi precedenti	248 467	248 467			248 467	248 467
		TITOLO 5	248 467	248 467			248 467	248 467

* Il progetto MEDA-ETE è stato ultimato nel 2009 e gli ultimi pagamenti sono stati effettuati nel 2010; l'importo residuo sarà restituito alla Commissione nel 2012

TOTALE ENTRATE A DESTINAZIONE SPECIFICA/ENTRATE PREVISTE	384 282	384 282			384 282	384 282
TOTALE GENERALE	20 528 812	20 528 812			20 528 812	20 528 812

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG		
TITOLO 1 SPESE RELATIVE ALLE PERSONE LEGATE ALLA FONDAZIONE										
	Cap. 11 Personale in attività		13 227 564	13 227 564	- 412 194	- 412 194	12 815 370	12 815 370		
1 10	<i>Agenti che ricoprono posti previsti nella</i>		9 720 484	9 720 484	- 412 000	- 412 000	9 308 484	9 308 484		
1 10 0	Stipendi base		7 739 384	7 739 384	- 312 000	- 312 000	7 427 384	7 427 384		
1 10 1	Assegni familiari		978 700	978 700	- 70 000	- 70 000	908 700	908 700		
1 10 2	Indennità di dislocazione e di espatrio		1 002 400	1 002 400	- 30 000	- 30 000	972 400	972 400		
1 10 3	Indennità di segreteria									
1 11	<i>Altri agenti</i>		1 786 200	1 786 200	- 110 694	- 110 694	1 675 506	1 675 506		
1 11 0	Agenti contrattuali		1 656 200	1 656 200	- 70 000	- 70 000	1 586 200	1 586 200		
1 11 2	Agenti locali		130 000	130 000	- 40 694	- 40 694	89 306	89 306		
1 13	<i>Copertura dei rischi di malattia, di infortunio e di malattie professionali, copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti alla pensione</i>		432 900	432 900	- 28 000	- 28 000	404 900	404 900		

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
1 13 0	Assicurazione contro la malattia		266 600	266 600	- 5 000	- 5 000	261 600	261 600	Questo stanziamento copre le spese per l'assicurazione contro i rischi di malattia, come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (art. 72) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 28). Previsioni: È noto che questi costi di assicurazione sono per tutto il personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2012 si basa sul calcolo delle spese da sostenere per 92 unità ETP più il consueto aumento annuale dello stipendio (e di conseguenza del costo dell'assicurazione). Ipotesi riviste: Costi salariali minori per il mancato adeguamento salariale nel 2011 e maggiore fatturato rispetto alle tendenze storiche
1 13 1	Assicurazione contro gli infortuni e le malattie professionali		58 000	58 000	- 18 000	- 18 000	40 000	40 000	Questo stanziamento copre le spese per l'assicurazione contro gli infortuni e le malattie professionali, come previsto dall'art. 73 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee e dall'art. 28 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità. Previsioni: È noto che questi costi di assicurazione sono per tutto il personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2012 si basa sul calcolo delle spese da sostenere per 92 unità ETP più il consueto aumento annuale dello stipendio (e di conseguenza del costo dell'assicurazione). Ipotesi riviste: Nel 2011 il previsto adeguamento salariale non ha avuto luogo, con conseguente riduzione dei costi salariali complessivi
1 13 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei		108 300	108 300	- 5 000	- 5 000	103 300	103 300	Questo stanziamento è relativo alla copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei, come previsto dall'art. 28 bis del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee. Previsioni: È noto che questi costi di assicurazione sono per tutto il personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2012 si basa sul calcolo delle spese da sostenere per 92 unità ETP più il consueto aumento annuale dello stipendio (e di conseguenza del costo dell'assicurazione). Ipotesi riviste: Costi salariali minori per il mancato adeguamento salariale nel 2011 e maggiore fatturato rispetto alle tendenze storiche
1 13 3	Regime di pensione								
1 14	Sussidi e indennità varie		170 800	170 800	200	200	171 000	171 000	
1 14 0	Assegni di natalità e di decesso		800	800	200	200	1 000	1 000	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75, nonché l'art. 28 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità. Stanziamento destinato a coprire: - gli assegni di natalità; - nel caso di decesso di un funzionario: - l'intera remunerazione del defunto, fino al termine del terzo mese successivo a quello in cui è avvenuto il decesso, - le spese per il trasporto della salma al luogo di origine del defunto. Previsioni: Indennità di nascita e di morte in base all'andamento storico Ipotesi riviste: Fabbisogno correlato all'effettiva situazione degli assegni di natalità
1 14 1	Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine		170 000	170 000			170 000	170 000	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 8 dell'allegato VII, applicabile per analogia agli agenti temporanei. Stanziamento destinato a coprire il pagamento forfettario delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo d'origine del personale interessato nonché del coniuge e delle persone a carico del personale interessato. Previsioni: È noto che il personale con diritto a questa indennità nel 2011 continuerà ad usufruirne nel 2012. Il calcolo del fabbisogno del 2012, quindi, si basa su questo dato e sul fatto che la maggior parte del nuovo organico assunto nel 2012 avrà diritto a tale indennità e al consueto aumento di stipendio annuale (e di conseguenza dell'indennità di viaggio annuale).
1 14 2	Indennità di alloggio e di trasporto								
1 14 3	Indennità forfettarie di servizio								
1 14 4	Indennità forfettarie di trasferta								
1 14 7	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e/o a domicilio	p.m.	p.m.						Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 56 bis, nonché l'art. 16 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità. Previsioni: Nessun agente temporaneo a disposizione durante l'orario di chiusura per tutto l'anno nel 2011. Soltanto agenti contrattuali, il cui costo viene coperto dalla voce BL1110
1 15	Lavoro straordinario								
1 15 0	Lavoro straordinario								
1 17	Prestazioni di complemento		327 000	327 000	77 000	77 000	404 000	404 000	
1 17 0	Interpreti free-lance e operatori di conferenza								

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG		
1 17 2	Spese di organizzazione di tirocini presso la Fondazione	10 000	10 000				10 000	10 000	Questi stanziamenti intendono coprire le spese per l'organizzazione di tirocini per giovani professionisti dell'UE e dei paesi partner dell'ETF, allo scopo di dar loro l'opportunità di imparare a conoscere la prassi di un'agenzia dell'UE. Previsioni: Spese per gli ultimi mesi di tirocino da sostenere per 2 tirocini avviati nel 2011 + 2 nuovi tirocini da avviare nel 2012	
1 17 5	Altri servizi di traduzione e di battitura testi e lavori da appaltare									
1 17 7	Altre prestazioni di servizi e servizi di controllo istituzionale	317 000	317 000		77 000	77 000	394 000	394 000	Questo stanziamento intende coprire il ricorso a terzi - fornitori, consulenti ed esperti - per prestazioni di servizi nel quadro dell'amministrazione generale dell'ETF, qualora tali servizi non possano essere forniti dal personale dell'ETF (per ragioni di competenze o di disponibilità). Previsioni: 1) Servizi prestati, ad esempio, da organismi amministrativi dell'UE tramite accordi sul livello dei servizi (p. es. disbrigo delle mansioni salariali e altri servizi opzionali, servizi di gestione finanziaria ecc.), da prestatori di servizi per il supporto interinale, receptionist dell'ETF ecc. - stimati a 198.637 EUR. 2) Generalmente per lavori di consulenza, inchieste del personale, servizi di sistemazione per i neoassunti per 60.000 EUR ma ridotti a 40.400 EUR a causa di restrizioni di bilancio	
1 18	Spese di assunzione e di trasferimento	288 580	288 580		37 800	37 800	326 380	326 380	Ipotesi riviste: Maggiore richiesta di sostegno temporaneo dovuta a un maggior numero di dimissioni e compensazione per le assenze	
1 18 0	Spese varie di assunzione	30 730	30 730		10 000	10 000	40 730	40 730	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e l'articolo 33. Questo stanziamento intende coprire varie spese di assunzione, fra cui: - le spese di pubblicazione, - costi correttamente associati alla promozione ed all'organizzazione di prove collettive di assunzione (noleggio dei locali, dei mobili, dei macchinari e di attrezzature varie, acqua, tasse per la preparazione e la correzione delle prove, ecc.), - le spese di viaggio e le diarie per i candidati e per i componenti della commissione esterna incaricata della selezione, - gli esami medici prima dell'assunzione. Previsioni: <input type="checkbox"/> Forniture specifiche per test/colloqui necessari/pubblicazioni <input type="checkbox"/> Membri esterni del Comitato consultivo di selezione sulla base dell'andamento storico Ipotesi riviste: Maggior numero di procedure di selezione	
1 18 1	Spese di viaggio	10 000	10 000				10 000	10 000	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 71. Questo stanziamento intende coprire le spese di viaggio del personale e delle relative famiglie all'inizio ed al termine del servizio. Previsioni: Andamento storico per le spese di viaggio per l'entrata in servizio o la cessazione dal servizio	
1 18 2	Indennità di installazione	110 550	110 550		25 000	25 000	135 550	135 550	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII. Questo stanziamento copre le indennità di installazione e di nuova sistemazione, sia del personale che deve cambiare il proprio luogo di residenza per prendere servizio oppure che deve trasferirsi in un nuovo luogo di lavoro, sia del personale che lascia l'istituzione e deve trovare una diversa sistemazione. Previsioni: Spese correlate ai costi di assunzione di nuovi operatori entrati in servizio nel 2011 e di quelli che vi entreranno nel 2012, nonché spese associate all'indennità di nuova sistemazione per le unità che lasceranno il servizio nel corso del 2012 o che lo hanno lasciato precedentemente ma che ancora non si sono trasferite fuori Torino. Ipotesi riviste: Maggiori costi di (re-)insediamento dovuti all'elevato numero di rapporti di lavoro conclusi rispetto alle tendenze storiche e al conseguente maggior afflusso di neo-assunti per sostituzioni	
1 18 3	Spese di trasloco	75 100	75 100		25 000	25 000	100 100	100 100	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII. Questo stanziamento intende coprire le spese di trasloco, sia del personale che entra in servizio, sia del personale che lascia l'ETF. Previsioni: Spese correlate ai costi di trasloco di nuovi operatori entrati in servizio nel 2011 e di quelli che vi entreranno nel 2012, nonché spese di trasloco per le unità che lasceranno il servizio nel corso del 2012 o che lo hanno lasciato precedentemente ma che ancora non si sono trasferite fuori Torino. Ipotesi riviste: Maggiori costi di trasferimento dovuti all'elevato numero di rapporti di lavoro conclusi rispetto alle tendenze storiche e al conseguente maggior afflusso di neo-assunti per sostituzioni	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG		
1 18 4	Diarie temporanee		62 200	62 200	- 22 200	- 22 200	40 000	40 000	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 10 dell'allegato VII.	
1 19	Coefficienti correttori		501 600	501 600	23 500	23 500	525 100	525 100	Questo stanziamento copre le indennità giornaliere riconosciute al personale che può dimostrare di dover cambiare il proprio luogo di residenza nel momento in cui entra in servizio, oppure si trasferisce in un nuovo luogo di lavoro.	
1 19 0	Coefficienti correttori		401 600	401 600	123 500	123 500	525 100	525 100	Previsioni: Costi correlati ai neoassunti al momento dell'entrata in servizio in funzione della situazione familiare e della sede di assunzione. Ipotesi riviste: Costi salariali minori per il mancato adeguamento salariale nel 2011 e maggiore fatturato rispetto alle tendenze storiche. Nel 2011 il previsto adeguamento salariale non ha avuto luogo, con conseguente riduzione dei costi salariali complessivi per il 2012. Inoltre, stime aggiornate sul fabbisogno finanziario	
1 19 1	Adeguamento della retribuzione		100 000	100 000	- 100 000	- 100 000			Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65 e l'art. 17, paragrafo 3, dell'allegato VII.	
Cap. 1 3 Missioni e trasferte			108 000	108 000	42 899	42 899	150 899	150 899	Questo stanziamento copre i costi relativi ai coefficienti correttori applicati alla remunerazione del personale. I coefficienti correttori sono adottati dal Consiglio su proposta della Commissione, ma sono concordati alla fine dell'anno con incrementi/decrementi retrodatati al 1° luglio. Questa voce copre anche il costo dei coefficienti correttori applicabili agli emolumenti da trasferire in un paese diverso dal paese di lavoro.	
1 30	Spese per missioni e trasferte		108 000	108 000	42 899	42 899	150 899	150 899	Previsioni: Questo coefficiente correttore vale per tutto il personale. Di conseguenza, il fabbisogno previsto per il 2012 si basa sul calcolo dei costi da sostenere per 92 unità ETP più il consueto incremento annuale del coefficiente correttore per l'Italia.	
1 30 0	Spese per missioni e trasferte		108 000	108 000	42 899	42 899	150 899	150 899	Ipotesi riviste: La prevista riduzione del fattore di ponderazione (programmata per il 2012 alla fine del 2011) non ha avuto luogo, con conseguente aumento del fabbisogno.	
Cap. 1 4 Infrastruttura a carattere socio-sanitario			202 290	202 290	25 000	25 000	227 290	227 290	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 65 e 65bis e il relativo allegato XI. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31.1.1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2548/98 (GU n. L 320 del 28.11.98, pag. 1).	
1 40	Spese di funzionamento corrente di ristoranti e mense								Questo stanziamento intende coprire i costi relativi agli adeguamenti della retribuzione eventualmente approvati dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere meramente provvisorio con retrodatazione al 1° luglio.	
1 40 0	Spese di funzionamento corrente di ristoranti e mense								Previsioni: Tale aumento di stipendio vale per tutto il personale. Il calcolo del fabbisogno del 2012, quindi, si basa su disponibilità di bilancio limitate e in relazione a 92 unità ETP	
1 42	Ristoranti e mense								Ipotesi riviste: Secondo la prassi più aggiornata del PMO, l'adeguamento salariale è stato considerato per tutte le linee di bilancio effettivamente correlate al salario e questi stanziamenti possono essere riassegnati	
1 42 0	Ristoranti e mense								Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11 e 13 dell'allegato VII.	
									Stanziamento destinato a coprire: le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione ed i costi, necessari o straordinari, sostenuti nello svolgimento di una missione dal personale coperto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee.	
									Previsioni: A partire dal 2011, le spese relative alle missioni sono suddivise in due voci, amministrative (1300) e operative (3200). Le missioni amministrative copriranno le missioni di sviluppo del personale e le missioni a scopo amministrativo. Il calcolo per le missioni amministrative si basa sull'andamento storico.	
									Ipotesi riviste: Il fabbisogno di fondi per le missioni per la direzione e i servizi centrali è risultato superiore a quello inizialmente previsto. La revisione del fabbisogno per le missioni amministrative tiene conto di tutte le missioni programmate fino alla fine	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG		
1 43		<i>Servizio medico</i>	37 290	37 290	- 5 000	- 5 000	32 290	32 290		
1 43 0		<i>Servizio medico</i>	37 290	37 290	- 5 000	- 5 000	32 290	32 290		
1 44		<i>Formazione interna</i>	160 000	160 000	30 000	30 000	190 000	190 000		
1 44 0		<i>Formazione interna</i>	160 000	160 000	30 000	30 000	190 000	190 000		
1 49		<i>Altri interventi</i>	5 000	5 000			5 000	5 000		
1 49 0		<i>Altri interventi</i>	5 000	5 000			5 000	5 000		
Cap. 1 5 Scambi di personale tra la Fondazione ed il settore pubblico			68 000	68 000	- 28 655	- 28 655	39 345	39 345		
1 52		<i>Scambi di personale tra la Fondazione ed il settore pubblico</i>	68 000	68 000	- 28 655	- 28 655	39 345	39 345		
1 52 0		<i>Esperti nazionali distaccati</i>	68 000	68 000	- 28 655	- 28 655	39 345	39 345		
Cap. 1 7 Spese per ricevimenti e di rappresentanza			12 000	12 000			12 000	12 000		
1 70		<i>Spese per ricevimenti e di rappresentanza</i>	12 000	12 000			12 000	12 000		
1 70 0		<i>Spese per ricevimenti e di rappresentanza</i>	12 000	12 000			12 000	12 000		
Cap. 1 9 Pensioni e sussidi di pensionamento										
1 90		<i>Pensioni e sussidi di pensionamento</i>								
1 90 0		<i>Pensioni e sussidi di pensionamento</i>								
TITOLO 1			TOTALE DEL TITOLO 1	13 617 854	13 617 854	- 372 950	- 372 950	13 244 904	13 244 904	

TITOLO 2 IMMOBILI, ATTREZZATURE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

Cap. 2 0 Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie	516 281	516 281	- 5 498	- 5 498	510 783	510 783	
							7 / 18

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
2 00	Affitto		8 601	8 601			8 601	8 601	
2 00 0	Affitto		8 601	8 601			8 601	8 601	Stanziamiento destinato a coprire i consumi correnti. Previsioni: Importo simbolico a titolo di affitto per la sede dell'ETF di Villa Gualino Affitto di un singolo ufficio della torre Madou, compresa l'indicizzazione annua pari all'incirca al 5% (stimati 6.100 EUR) Prenotazione per l'ufficio alternativo dell'ETF (ott-ott) come indicato nel Piano di continuità aziendale (BCP) dell'ETF più l'indicizzazione (2.500 EUR)
2 01	Assicurazioni								
2 01 0	Assicurazioni								
2 02	Acqua, gas, elettricità, riscaldamento		110 000	110 000	- 2 000	- 2 000	108 000	108 000	Questo stanziamento intende coprire le utenze (acqua, gas, elettricità e riscaldamento). Previsioni: L'andamento attuale delle spese e la previsione di spesa per Villa Gualino hanno indicato che nel 2011 la cifra da versare sarà probabilmente pari a 110.000 EUR. Considerando le variazioni dei costi relativi a energia e gas, per il 2012 si ritiene opportuno pianificare un importo pari a quello pianificato per il 2011. Requisito minimo considerato 110.000 EUR Ipotesi riviste: Risparmi derivanti dal fatto che i costi effettivi stimati dall'amministratore del compendio VG sono in linea con il 2011
2 02 0	Acqua, gas, elettricità, riscaldamento		110 000	110 000	- 2 000	- 2 000	108 000	108 000	
2 03	Pulizia e manutenzione		204 700	204 700			204 700	204 700	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla manutenzione (infrastruttura, parti, ascensori, riscaldamento, impianto di aria condizionata, tubature) ed alla pulizia degli spazi comuni, come previsto dalla convenzione CON/03/ETF/0071, nonché alla pulizia degli spazi dell'edificio riservati all'ETF. Il costo totale della manutenzione e della pulizia delle parti comuni dell'edificio varia in rapporto al numero, non prevedibile, delle riparazioni e degli interventi effettuati nel corso dell'anno. La vetustà della proprietà e delle infrastrutture tendono a porre questa stima a rischio di rotture, guasti ed alle necessità urgenti che possono sorgere da manutenzione preventiva o sostituzione. Previsioni: Servizi di pulizia (70.000 EUR) Rimborso a Villa Gualino per le spese correnti (125.000 EUR) Manutenzione piante verdi (1.500 EUR) Servizi di disinfezione da roditori e insetti (1.200 EUR) Tinteggiatura, Traslochi (nuovo contratto) (7.000 EUR)
2 03 0	Pulizia e manutenzione		204 700	204 700			204 700	204 700	
2 04	Sistemazione dei locali				6 000	6 000	6 000	6 000	Questo stanziamento intende coprire l'esecuzione di lavori di modesta entità per la sistemazione dell'edificio (quali modifiche a partizioni, targhe, insegne, imbiancatura, ecc.). Previsioni: Nessuna spesa prevista. Qualora nel corso dell'anno dovessero rendersi disponibili eventuali stanziamenti, sarà presa in considerazione la possibilità di un nuovo pavimento per la Sala Europa (15.000 EUR) Ipotesi riviste: Fabbisogno per suddivisione e dipintura dell'ufficio
2 04 0	Sistemazione dei locali		p.m.	p.m.	6 000	6 000	6 000	6 000	
2 05	Sicurezza e sorveglianza		107 980	107 980			107 980	107 980	Questo stanziamento intende coprire le varie spese relative alla sicurezza attiva e passiva dell'edificio. Questa voce di bilancio raggruppa le seguenti attività: sorveglianza, manutenzione del sistema anti-intrusione, acquisto e manutenzione delle attrezzature antincendio, costo delle ispezioni previste dalla normativa italiana (legge 626). Previsioni: Servizi di vigilanza in situ: il calcolo si basa su 260 giorni di servizio (stimati 80.100 EUR) Ispezioni e radiovigilanza (stimati 11.880 EUR) Servizi RSPP, da nov. a ott. (stimati 10.000 EUR) Manutenzione di vari servizi di sicurezza come ad esempio estintori antincendio fissi e portatili, porte di sicurezza, porte per uscite di emergenza, sistemi anti-intrusione (stimati 6.000 EUR) Qualora dovessero rendersi disponibili stanziamenti supplementari, sarà presa in considerazione la possibilità di installare nuove porte di emergenza per la Sala Europa (stimati 16.000 EUR) Ipotesi riviste: 0
2 05 0	Sicurezza e sorveglianza		107 980	107 980			107 980	107 980	
2 09	Altre spese relative agli immobili		85 000	85 000	- 9 498	- 9 498	75 502	75 502	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
2 09 0	Altre spese relative agli immobili		85 000	85 000	- 9 498	- 9 498	75 502	75 502	Questo stanziamento intende coprire le altre spese correnti relative agli immobili non specificatamente previste, in particolare tasse e pedaggi stradali, sistema fognario, raccolta dei rifiuti, nonché le spese amministrative dovute al Consorzio Villa Gualino, come previsto dalla convenzione CON/03/ETF/0071. Previsioni: Tassa sui rifiuti urbani dovuta al Comune di Torino (38.000 EUR) Spese di gestione per Villa Gualino (20% del bilancio alle voci 2030 e 2020) (47 000 EUR) Qualora dovessero rendersi disponibili stanziamenti supplementari, sarà presa in considerazione la possibilità di una consulenza sull'edificio per analisi e rinnovo dell'ufficio. Ipotesi riviste: Risparmi derivanti dal fatto che i costi effettivi sono inferiori alle stime
Cap. 2 1 Tecnologie dell'informazione e delle comunicazioni (ICT)			705 639	705 639	59 957	59 957	765 596	765 596	
2 10	Spesa per ICT		579 739	579 739	58 000	58 000	637 739	637 739	
2 10 0	Hardware ICT		93 900	93 900	58 000	58 000	151 900	151 900	Questa voce è stata stanziata a copertura dell'acquisto di hardware per computer, fra cui server al servizio della rete, personal computer, stampanti e attrezzature per rete/comunicazioni. Il ciclo di vita delle attrezzature IT ne comporta la sostituzione ogni tre/quattro anni, con acquisti di entità variabile a seconda della quantità delle attrezzature che hanno raggiunto lo stato di obsolescenza. Previsioni: Manutenzione (clock-in/clock-out, server, UPS, firewall) e sostituzione di hardware (p. es. sostituzione di 40 - 50 computer da tavolo, UPS per server) La sostituzione del centro dati di climatizzazione principale il resta opzionale. Ipotesi riviste: A causa dell'obsolescenza delle attrezzature, l'ETF deve acquistare un Storage Area Network e un Firewall, ad un costo previsto di 40 000 EUR cadauno
2 10 1	Sviluppo, mantenimento e acquisto di software		254 839	254 839			254 839	254 839	Questa voce è stata stanziata a copertura dell'acquisto di applicazioni software standard e per lo sviluppo di sistemi software. Previsioni: Attività di sviluppo di software (equivalenti a 265 giornate/persona di senior consultant in situ) Canone di manutenzione licenze Novell, Citrix, Oracle, Microsoft, Lotus Notes, Business Objects, VMware ecc. Acquisto ad-hoc di software (legato alla fornitura di servizi ITM, non allo sviluppo) Quote annuali ALLEGRO (12.000 EUR) e personalizzazioni specifiche
2 10 2	Altre spese						-	-	Questa voce è stata stanziata a copertura dei costi relativi alla manutenzione ed al supporto di hardware e software TCI, fra cui l'acquisto di materiali durevoli per computer, la manutenzione ed altri interventi. Supporto dell'infrastruttura: il costo principale compreso in questa voce si riferisce ai contratti di manutenzione e supporto attualmente in essere per hardware (server ed infrastruttura di rete) e per i sistemi software, ad esempio Microsoft Office, Oracle ed IBM Lotus Notes. Previsioni: A partire dal 2011, questa voce è stata distribuita sulle voci BL 2100 e 2101
2 10 3	Spese relative alle telecomunicazioni		231 000	231 000			231 000	231 000	Questo stanziamento è inteso coprire i costi fissi di abbonamento, di comunicazione ed i canoni Internet. Previsioni: Spese per le telecomunicazioni fisse e mobili (102.000 EUR) Provider connessione Internet (25.000 EUR) Fornitore di servizi Belgacom per torre Madou (4.000 EUR) Nuovo PABX per il sistema telefonico (100.000 EUR)
2 10 4	Spese relative alle attrezzature per le telecomunicazioni		-	-	-	-	-	-	Questo stanziamento intende coprire sia le spese relative alle attrezzature di telecomunicazione, compresi i cavi, per l'acquisto, l'affitto, l'installazione, il servizio, la documentazione, sia le spese conseguenti ai contratti di manutenzione del sistema telefonico interno. Previsioni: Questa voce è stata unita alla voce BL2103
2 10 5	Sistemi di tecnologie dell'informazione della Commissione europea		125 900	125 900	1 957	1 957	127 857	127 857	Ti presenti stanziamenti sono intesi a coprire le spese relativi all'uso dei sistemi distribuiti dalla CE Previsioni: Quote annuali ABAC (60.000 EUR) e licenze SAP Connessione sicura dei dati S-TESTA alla CE (30.000 EUR) Risorse ABAC (30.000 EUR) e migrazione (5.000 EUR) Ipotesi riviste: Costo di ABAC dichiarato dalla DG BUDG maggiore dell'importo impegnato (25 000 invece di 15 000)
Chap. 2 2 Beni mobili e spese accessorie			25 800	25 800	17 500	17 500	43 300	43 300	
2 20	Impianti tecnici e attrezzature per l'ufficio		25 800	25 800			25 800	25 800	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG
2 20 0	Impianti tecnici e attrezzature per l'ufficio		25 800	25 800			25 800	25 800	Questo stanziamento intende coprire l'acquisto di attrezzature tecniche e per ufficio, in particolare attrezzature audiovisive, per la fotocopiatura, l'archiviazione e la traduzione simultanea. Questo stanziamento viene utilizzato anche per la sostituzione, in generale, delle attrezzature per ufficio obsolete, come telefax, rilegatrici, ecc.	
2 20 2	Affitto						-	-	Previsioni: Noleggio di fotocopiatrici (25.100 EUR) Noleggio di distributori d'acqua (652 EUR)	
2 20 3	Manutenzione, utilizzo e riparazione						-	-	Questo stanziamento intende coprire i costi di affitto/leasing di materiali e/o attrezzature per i quali l'acquisto sia anti-economico o problematico, a causa delle limitate risorse di bilancio disponibili (ad es. fotocopiatrici).	
2 21	Mobilio				17 500	17 500	17 500	17 500	Questo stanziamento intende coprire i costi di manutenzione e riparazione dei materiali e delle attrezzature di cui alle voci da 2200 a 2202, nonché il costo delle copie eccedenti il numero previsto dal contratto quadro con il fornitore della Fondazione.	
2 21 0	Acquisto		p.m.	p.m.	17 500	17 500	17 500	17 500	Questo stanziamento copre l'acquisto di nuovo mobilio. Previsioni: Qualora dovessero rendersi disponibili altre risorse, sarà presa in considerazione la possibilità di acquistare nuovo mobilio per la Sala Alpi e mobilio completo per la reception. Ipotesi riviste: Fabbisogno per nuovi mobili, in particolare per la nuova sala didattica e per sedie ergonomiche	
2 25	Documentazione e biblioteca								Questo stanziamento è destinato all'acquisizione di pubblicazioni ed abbonamenti, per un uso non specifico dell'ETF e/o per l'uso da parte dei servizi non operativi (ad es., manuali per computer, pubblicazioni di diritto, quotidiani, riviste, ecc.).	
2 25 0	Acquisto di pubblicazioni non operative ed abbonamenti				90 280	90 280	- 21 109	- 21 109	69 171	69 171
Cap. 2 3 Spese amministrative correnti										
2 30	Articoli di cancelleria e forniture per ufficio				55 000	55 000	- 9 500	- 9 500	45 500	45 500
2 30 0	Articoli di cancelleria e forniture per ufficio		55 000	55 000			- 9 500	- 9 500	45 500	45 500
2 32	Oneri finanziari				1 000	1 000			1 000	1 000
2 32 0	Oneri finanziari diversi		1 000	1 000					1 000	1 000
2 32 1	Perdite risultanti da differenze di cambio									
2 32 2	Altri oneri finanziari									
2 33	Spese di contenzioso				5 000	5 000	- 4 775	- 4 775	225	225
2 33 0	Spese di contenzioso		5 000	5 000			- 4 775	- 4 775	225	225
2 35	Altre spese operative				24 280	24 280	- 6 834	- 6 834	17 446	17 446

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG		
2 35 0	Assicurazioni varie		18 450	18 450	- 7 334	- 7 334	11 116	11 116	Questo stanziamento intende coprire spese varie di assicurazione (in particolare: responsabilità civile, assicurazione contro il furto, copertura assicurativa delle attrezzature informatiche e della cablatura, nonché delle cassette di sicurezza e del relativo contenuto).	
2 35 2	Spese varie per riunioni interne		2 830	2 830			2 830	2 830	Previsioni: Assicurazione contro gli infortuni Responsabilità civile Furto e rapina Assicurazione antincendio, altri rischi e assicurazione elettronica Ipotesi riviste: Risparmi correlati al costo effettivo dell'assicurazione	
2 35 5	Piccole spese		3 000	3 000	500	500	3 500	3 500	Questa voce intende coprire le spese relative alle riunioni interne ETF (caffè, thé, acqua). Le spese (caffè, thé, acqua) relative alle riunioni interne per la formazione e le procedure di assunzione saranno coperte rispettivamente dalle voci 1440 e 1180.	
2 36	<i>Pubblicazioni</i>		5 000	5 000			5 000	5 000	Previsioni: Spese di ristorazione relative a riunioni interne dell'ETF (acqua, sacchetti pranzo, light aperitivi)	
2 36 0	Pubblicazioni		5 000	5 000			5 000	5 000	Questa voce intende coprire le spese operative per le quali non esiste alcuna disposizione specifica (ad esempio rottura di finestre o porte, allagamenti, idraulico, cambio di serrature, ecc.).	
Cap. 2 4 Poste e telecomunicazioni			38 000	38 000	- 7 900	- 7 900	30 100	30 100	Previsioni: Spese urgenti per membri del personale in servizio (SoD) (1.500 EUR) Riserva per interventi e/o riparazioni urgenti (1.500 EUR)	
2 40	<i>Corrispondenza e spese postali</i>		38 000	38 000	- 7 900	- 7 900	30 100	30 100	Ipotesi riviste: Incremento della riserva per spese minute impreviste (interventi rapidi), di cui si dovrà occupare l'ETF	
2 40 0	Corrispondenza e spese postali		38 000	38 000	- 7 900	- 7 900	30 100	30 100		
2 41	<i>Telecomunicazioni</i>								Questo stanziamento intende coprire il costo dei documenti legali che la Fondazione è tenuta a pubblicare (bilancio, bandi di gara, ecc.).	
2 41 0	Abbonamenti e canoni								Previsioni: 5.000 EUR per la pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale del bilancio ETF e della documentazione correlata	
2 41 1	Attrezzature									
Cap. 2 5 Riunioni e relative spese			120 000	120 000	- 12 000	- 12 000	108 000	108 000	Questo stanziamento intende coprire la corrispondenza e le spese dei corrieri, fra cui la spedizione di pacchi tramite la posta.	
2 50	<i>Riunioni e relative spese</i>		120 000	120 000	- 12 000	- 12 000	108 000	108 000	Previsioni: 3 corrieri utilizzati, stima delle spese calcolata sulla base degli anni precedenti	
2 50 0	Riunioni e convocazioni generali		120 000	120 000	- 12 000	- 12 000	108 000	108 000	Ipotesi riviste: Risparmi correlati alla quantità effettiva della corrispondenza	
TITOLO 2			1 496 000	1 496 000	30 950	30 950	1 526 950	1 526 950		
TITOLO 3 SPESE DERIVANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE										
Cap. 3 0 Spese operative			903 500	903 500	58 602	13 000	962 102	916 500		
3 00	Documentazione operativa		28 500	28 500	- 4 898		23 602	28 500		

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
3 00 0	Acquisto di pubblicazioni operative ed abbonamenti		28 500	28 500	- 4 898		23 602	28 500	Questo stanziamento è dedicato all'acquisizione di pubblicazioni ed abbonamenti destinati ai dipartimenti operativi. Previsioni: Acquisto regolare di pubblicazioni operative (relativi giornali, gazzette, riviste e risorse on-line, nonché libri, singoli articoli e risorse telematiche supplementari richieste dal personale) Ipotesi riviste: Riassegnazione di questo importo nell'ambito del progetto "Evidence-based Policy Making" (EBPM)-gestione della conoscenza, per l'acquisizione di risorse sotto forma di know-how ed esperti
3 01	Pubblicazione di informazioni		625 000	625 000	81 500	33 000	706 500	658 000	
3 01 0	Pubblicazioni di carattere generale		625 000	625 000	81 500	33 000	706 500	658 000	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla redazione, all'edizione, alla stampa ed alla distribuzione di pubblicazioni di carattere istituzionale (ad es., pieghevole informativo, programma di lavoro, relazione annuale, Highlights), nonché ad eventi istituzionali ed attività relative alla manutenzione ed allo sviluppo del sito web. Previsioni: Comunicazione interna (60.000 EUR) Eventi istituzionali (300.000 EUR) Media e promozione (40.000 EUR) Pubblicazioni istituzionali (175.000 EUR) Sito Web e social media (30.000 EUR) Ipotesi riviste: I costi di stampa esterni inizialmente previsti per i progetti vengono internalizzati al reparto Communication: 17 000 EUR per il noleggio di fotocopiatrici (con una riduzione dei costi di pubblicazione nell'ambito dei progetti) e 16 000 EUR a sostegno dell'iniziativa YML per la conferenza di Amman. Il costo del progetto Intranet è stimato pari a circa 150 000 EUR. Per il 2012 sono già disponibili circa 41 000 EUR, che coprono le attività fino a novembre. Si propone di utilizzare un ulteriore importo di 25 000 EUR per svolgere una serie di attività nel mese di dicembre, mentre gli 80 000 EUR disponibili nel 2012 consentiranno di portare a termine il progetto rispettando i limiti di tempo e di bilancio.
3 03	Associazioni professionali e quote di partecipazione		5 000	5 000			5 000	5 000	
3 03 0	Associazioni professionali e quote di partecipazione		5 000	5 000			5 000	5 000	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alle associazioni professionali ed alle quote di partecipazione Previsioni: 5 quote associative
3 04	Spese di traduzione		245 000	245 000	- 18 000	- 20 000	227 000	225 000	
3 04 0	Spese di traduzione		245 000	245 000	- 18 000	- 20 000	227 000	225 000	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla traduzione dei documenti istituzionali non correlati ad attività operative specifiche. Previsioni: 128.000 EUR documenti statutari per le riunioni del consiglio di amministrazione e per le procedure scritte 15.000 EUR per governance in generale/lettere/direzione 80.000 EUR per pubblicazioni istituzionali e media 22.000 EUR documenti relativi al web Qualora dovessero rendersi disponibili stanziamenti, è prevista la traduzione della rivista Live and learn (40.000 EUR) Ipotesi riviste: Un approccio più razionale alle traduzioni, che comprende l'impegno a utilizzare solo traduzioni "normali" (invece di "urgenti") consente un risparmio stimato attualmente in 18 000 EUR. Adeguamento degli stanziamenti di pagamento sulla base delle attuali previsioni di pagamento fino alla fine dell'anno
3 05	Riunioni del Comitato consultivo								
3 05 0	Riunioni del Comitato consultivo								
Cap. 3 1	Azioni prioritarie: Attività del programma di lavoro		3 298 600	3 298 600	237 998	329 000	3 536 598	3 627 600	
3 10	Azioni prioritarie: Attività del programma di lavoro								
3 10 0	Supporto alla Commissione: contribuzione al ciclo di progetti ENPI, IPA, DCECI								
3 11	Potenziamento delle istituzioni, analisi delle informazioni per i paesi partner								
3 11 0	Potenziamento delle istituzioni, analisi delle informazioni per i paesi partner								
3 12	Attività di sviluppo – aree tematiche								
3 12 0	Attività di sviluppo – aree tematiche								
3 13	Costi vari relativi alle attività del programma di lavoro								

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG
3 13 0	Spese di assicurazione relative alle attività del programma di lavoro									
3 14	Progetti a sostegno del rafforzamento delle conoscenze e dei sistemi		309 000	309 000		- 20 000		309 000	289 000	Questo stanziamento intende coprire le spese di assicurazione relative alle attività del programma di lavoro.
3 14 0	Progetti a sostegno del rafforzamento delle conoscenze e dei sistemi		309 000	309 000		- 20 000		309 000	289 000	Previsioni: Elaborazione e relazione sul programma di lavoro annuale dell'ETF, in linea con il regolamento del Consiglio (50.000 EUR) Gestione ed attuazione del programma annuale di valutazione di progetti, in linea con le Prospettive a medio termine dell'ETF (159.000 EUR) Contributo al raggiungimento degli obiettivi dell'ETF a sostegno della conformità al quadro normativo (50.000 EUR) Rafforzare la capacità dell'ETF di scambiare informazioni e buone pratiche con i donatori degli Stati membri e con organizzazioni internazionali, a vantaggio dei paesi partner (50.000 EUR)
3 15	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area di vicinato		1 183 200	1 183 200		- 46 139	30 000	1 137 061	1 213 200	Ipotesi riviste: Pagamenti più lenti rispetto alle stime iniziali; gli stanziamenti di pagamento si potrebbero riassegnare ad altre attività al titolo 3
3 15 0	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area di vicinato		1 183 200	1 183 200		- 46 139	30 000	1 137 061	1 213 200	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF alla prosperità ed allo sviluppo nell'area europea di vicinato mediante la cooperazione ed il partenariato, nell'ambito dello sviluppo e dell'attuazione delle politiche relative alle risorse umane. Questa linea di bilancio comprende sia i costi operativi, sia le relative pubblicazioni ed i costi di traduzione. Ipotesi riviste: L'importo degli stanziamenti di pagamento disponibile su questa linea dovrebbe garantire il trattamento di pagamenti insoluti secondo l'attuale scadenzario dei pagamenti fin quasi alla fine dell'anno. Intensificazione del contributo alle attività in corso per l'inquadramento delle qualifiche in Ucraina, allo sviluppo regionale e alla previsione della domanda relativa alle competenze
3 16	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area interessata		835 000	835 000		- 74 825	77 000	760 175	912 000	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF al processo di allargamento dell'UE, sostenendo la modernizzazione e la riforma dei sistemi di istruzione, del mercato del lavoro e della formazione nei paesi candidati e nei potenziali paesi candidati. Questa linea di bilancio comprende sia i costi operativi, sia le relative pubblicazioni ed i costi di traduzione. Ipotesi riviste: Fabbisogno di stanziamenti d'impegno per il cofinanziamento iniziale dell'evento previsto per dicembre in Austria. La disponibilità derivante dal disimpegno delle attività portate a termine è in corso di assegnazione per contribuire al progetto nazionale in Ucraina. Adeguamento degli stanziamenti di pagamento sulla base delle attuali previsioni di pagamento fino alla fine dell'anno nell'IPA (Instrument of Pre-accession Assistance).
3 16 0	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area interessata all'allargamento		835 000	835 000		- 74 825	77 000	760 175	912 000	
3 17	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'ambito dello strumento per la cooperazione allo sviluppo		277 800	277 800		97 000	50 000	374 800	327 800	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF allo sviluppo delle risorse umane nei paesi in via di sviluppo. La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione. Ipotesi riviste: Progetto di sviluppo scolastico: finanziamento di tutte le risorse locali e internazionali in termini di know-how ed esperti fino al luglio 2014, con un costo stimato in 120 000 EUR, di cui solo 100 000 EUR saranno resi disponibili con il primo storno, mentre i rimanenti 20 000 EUR deriveranno da risparmi in altri progetti, oppure saranno compresi nel secondo storno. Gli altri 9 000 EUR sono destinati alle traduzioni e all'editing delle relazioni sul processo di Torino. Adeguamento degli stanziamenti di pagamento sulla base delle attuali previsioni di pagamento fino alla fine dell'anno
3 17 0	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'ambito dello strumento per la cooperazione allo sviluppo		277 800	277 800		97 000	50 000	374 800	327 800	
3 18	Progetti di sviluppo competenze tematiche		426 220	426 220		175 940	111 000	602 160	537 220	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF allo sviluppo delle competenze tematiche (TED). La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione. Ipotesi riviste: Maggiore sostegno all'attività della fase 1 di IPA II, attualmente stimato in 138 000 EUR. Sviluppo metodologico inerente a strategie di previsione e sviluppo delle risorse umane - integrazione Adeguamento degli stanziamenti di pagamento sulla base delle attuali previsioni di pagamento fino alla fine dell'anno
3 18 0	Progetti di sviluppo competenze tematiche		426 220	426 220		175 940	111 000	602 160	537 220	
3 19	Progetti: Innovazione ed apprendimento		267 380	267 380		86 021	81 000	353 401	348 380	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG		
3 19 0	Progetti nell'elaborazione delle politiche basate sull'evidenza		267 380	267 380	86 021	81 000	353 401	348 380	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF alla politica basata sull'evidenza (EBPM). La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione.	
									Ipotesi riviste:	
									Intensificazione del sostegno alla conferenza di Amman, in collegamento con l'iniziativa YML (Giovani leader del Mediterraneo). Viene inoltre intensificato il sostegno al processo di Torino (preparazione della conferenza 2013: workshop di un giorno e mezzo con 15 partecipanti nel febbraio 2013, revisione dei contenuti della pubblicazione regionale sul processo di Torino) e Torinet (completamento e pubblicazione di una guida su revisione e traduzione degli indicatori; successivo workshop di un giorno sulla teoria dei giochi e la relativa applicazione in contesti politici, evento del 10 dicembre). Adeguaamento degli stanziamenti di pagamento sulla base delle attuali previsioni di pagamento fino alla fine dell'anno	
	Cap. 3 2 Missioni operative		828 576	828 576	45 400		873 976	828 576		
3 20	<i>Missioni operative</i>		828 576	828 576	45 400		873 976	828 576		
3 20 0	Missioni operative		828 576	828 576	45 400		873 976	828 576		
									Stanziamento destinato a coprire: le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione ed i costi, necessari o straordinari, sostenuti nello svolgimento di una missione dal personale coperto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee.	
									Previsioni:	
									A partire dal 2011, le spese relative alle missioni sono suddivise in due voci, amministrative (1300) e operative (3200). La voce relativa alle missioni operative coprirà le missioni operative del Dipartimento operativo, dell'unità PMEU, dell'unità ECU e della Direzione.	
									Ipotesi riviste:	
									Maggiori richieste per le missioni, in seguito ai trasferimenti dai bilanci di progetto: IPA - Development Co-operation	
TITOLO 3	TOTALE DEL TITOLO 3		5 030 676	5 030 676	342 000	342 000	5 372 676	5 372 676		
			0							

TITOLO 8 Contributo "in natura" della Comunità Europea

Cap. 8 0	0	p.m.	p.m.		p.m.	p.m.				
8 80	<i>Contributo "in natura" della Comunità Europea</i>		<i>p.m.</i>	<i>p.m.</i>		<i>p.m.</i>	<i>p.m.</i>			
8 00 0	Contributo "in natura" della Comunità Europea		p.m.	p.m.		p.m.	p.m.			
TITOLO 8	TOTALE TITOLO 8		p.m.	p.m.		p.m.	p.m.			

TITOLO 9 SPESE NON SPECIFICATAMENTE PREVISTE

Cap. 9 9 Spese non specificatamente previste										
9 90	<i>Riserva</i>									
9 90 0	Riserva									
TITOLO 9	TOTALE DEL TITOLO 9									

TITOLO 10 RISULTATI DEGLI ESERCIZI

Cap. 10 1 Risultati degli esercizi precedenti		p.m.	p.m.		p.m.	p.m.				
10 10	<i>Risultati degli esercizi precedenti</i>		<i>p.m.</i>	<i>p.m.</i>		<i>p.m.</i>	<i>p.m.</i>			
10 10 0	Risultati degli esercizi precedenti		p.m.	p.m.		p.m.	p.m.			
TITOLO 10	TOTALE DEL TITOLO 10		p.m.	p.m.		p.m.	p.m.			
TOTALE SPESE PROPRIE DELL'ETF		20 144 530	20 144 530			20 144 530	20 144 530			

TITOLO 4 Cooperazione con altre organizzazioni

Cap. 4 1 Cooperazione con altre istituzioni internazionali										
4 10	<i>Cooperazione con altre istituzioni internazionali</i>									
4 10 0	Banca mondiale									

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG
4 11	Cooperazione con altre istituzioni internazionali									
4 11 0	Agenzia svizzera per lo sviluppo e la cooperazione									
Cap. 4 2 Cooperazione con altre agenzie europee										
4 20	Servizio supporto SI2									
4 20 0	Fondi relativi alla partecipazione di altre agenzie europee al servizio supporto SI2									
Cap. 4 3 Cooperazione con istituzioni nazionali			135 815	135 815			135 815	135 815		
4 30	Cooperazione con istituzioni italiane		135 815	135 815			135 815	135 815		
4 30 0	Cooperazione con istituzioni italiane		135 815	135 815			135 815	135 815		
Cap. 4 4 Attuazione di progetti di Stati membri dell'UE										
4 40	Progetti relativi ad accordi bilaterali tra Stati membri dell'UE e paesi terzi									
4 40 0	Assistenza tecnica									
4 40 1	Programma italiano per le piccole e medie imprese in Albania (ISMEPA)									
TITOLO 4	TOTALE DEL TITOLO 4		135 815	135 815			135 815	135 815		

TITOLO 5 SPESE ASSEGNAME (3)**Istruzione e formazione per l'occupazione (ETE), progetto MED 2004/083-494**

Cap. 5 1 Risorse umane		66 542		66 542		66 542		66 542		66 542	
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG
5 11	Onorari esperti UE	29 857	29 857								
5 11 0	Onorari esperti UE	29 857	29 857								
5 12	Onorari esperti MEDA	25 350	25 350								
5 12 0	Onorari esperti MEDA	25 350	25 350								
5 13	Sostegno amministrativo	6 936	6 936								
5 13 0	Sostegno amministrativo	6 936	6 936								
5 14	Sostegno ad hoc	4 398	4 398								
5 14 0	Sostegno ad hoc	4 398	4 398								
Cap. 5 2 Spese di viaggio e diarie		117 067	117 067					117 067	117 067		
5 21	Diarie	27 776	27 776					27 776	27 776		
5 21 1	Diarie per esperti	13 081	13 081					13 081	13 081		
5 21 3	Diarie per gruppi di progetto	14 695	14 695					14 695	14 695		
5 22	Spese di viaggio	89 291	89 291					89 291	89 291		
5 22 1	Spese di viaggio esperti UE	32 037	32 037					32 037	32 037		
5 22 2	Spese di viaggio esperti MEDA	53 860	53 860					53 860	53 860		
5 22 3	Spese di viaggio gruppi di progetto	3 394	3 394					3 394	3 394		
Cap. 5 3 Altre spese/altre servizi		63 926	63 926					63 926	63 926		
5 31	Visibilità	44 611	44 611					44 611	44 611		
5 31 0	Visibilità	44 611	44 611					44 611	44 611		
5 32	Conferenze, seminari	19 316	19 316					19 316	19 316		
5 32 0	Conferenze, seminari	19 316	19 316					19 316	19 316		
Cap. 5 4 Acquisti per componente 3											
5 40	Acquisti per componente 3										
5 40 0	Acquisti per componente 3										
Cap. 5 5 Acquisti per componente 4		932	932					932	932		
5 50	Acquisti per componente 4	932	932					932	932		

Art.	Voce	Titolo	Bilancio rivisto 1/2012		Modifiche		Bilancio rivisto N.2/2012		Ipotesi riviste 2012	
			IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG
	5 50 0	Acquisti per componente 4					932	932		
	Cap. 5 6	Controllo finanziario								
5 60		Controllo finanziario								
5 60 0		Assistenza tecnica								
Cap. 5 7	Imprevisti									
5 70		Imprevisti								
5 70 0		Imprevisti								
TITOLO 5	TOTALE DEL TITOLO 5		248 467	248 467			248 467	248 467		

* Il progetto MEDA-ETE è stato ultimato nel 2009 e gli ultimi pagamenti sono stati effettuati nel 2010; l'importo residuo sarà restituito alla Commissione nel 2012

TOTALE SPESE A DESTINAZIONE SPECIFICA DELL'ETF	384 282	384 282		384 282	384 282					
TOTALE GENERALE SPESE	20 528 812	20 528 812		20 528 812	20 528 812					

TABELLA DELL'ORGANICO 2012

Categoria	2012		2011		2010	
	Posti autorizzati		Posti autorizzati		Effettivo al 31 Dec 2010	
	Permanenti	Temp.	Permanenti	Temp.	Permanenti	Temp.
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4		4		
AD 12		8		4		5
AD 11		10		12		11
AD 10		3		4		3
AD 9		11		11		12
AD 8		9		5		4
AD 7		12		18		20
AD 6						1
AD 5		3		2		
<i>Totale parziale AD</i>	<i>0</i>	<i>61</i>	<i>0</i>	<i>61</i>	<i>0</i>	<i>57</i>
AST 11						
AST 10		5		4		
AST 9		4		6		6
AST 8		5		1		4
AST 7		6		6		5
AST 6		2		7		6
AST 5		4		1		2
AST 4		3		5		4
AST 3		4		2		5
AST 2		2		3		3
AST 1						
<i>Totale parziale AST</i>		<i>35</i>		<i>35</i>		<i>35</i>
Totale	0	96	0	96	0	92

Capitolo 3 0

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni	Pagamenti	
	2012	2013
Impegni pre-2012 ancora da onorare	134 397	134 397
Stanziamenti 2012	962 102	782 103
Totale	1 096 499	916 500
		179 999

Capitolo 3 1

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni	Pagamenti	
	2012	2013
Impegni pre-2012 ancora da onorare	1 696 125	1 696 125
Stanziamenti 2012	3 536 598	1 931 475
Totale	5 232 723	3 627 600
		1 605 123

Capitolo 3 2

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni	Pagamenti	
	2012	2013
Impegni pre-2012 ancora da onorare	136 203	136 203
Stanziamenti 2012	873 976	692 373
Totale	1 010 179	828 576
		181 603